



BEFUNDBOGEN DER HERZUNTERSUCHUNG

Certificate of cardiovascular examination Collegium Cardiologicum e.V.

Collegium Cardiologicum e.V.
Tierärztliche Gesellschaft für Diagnostik
erblicher Herzerkrankungen

Kirschenwäldchen 12
35578 Wetzlar
www.collegium-cardiologicum.de

CC Reg. Nr. Untersucher / reg. no. examiner

CC-44 (Dr. Katrin Birka)

CC Reg. Nr. Untersuchung / reg. no. examination

Nr. 24339

Tier | animal

Name <i>name</i>	Keule von der Fahner Höhe	Kontrolle der Identität <i>check of animal identity</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <i>yes</i>	<input type="checkbox"/> Nein <i>no</i>	<input type="checkbox"/> Unklar <i>unclear</i>	<input type="checkbox"/> Chip nicht lesbar <i>chip unreadable</i>
Rasse <i>breed</i>	Deutsche Dogge (gefleckt)	Wurfdatum <i>date of birth</i>	Tag <i>day</i>	Monat <i>month</i>	Jahr <i>year</i>	
Zuchtverband <i>breeding club</i>	Deutscher Doggen-Club 1888 e.V.	Gewicht in kg <i>weight kg</i>	12 - 11 - 2018		59,800	
Zuchtbuch Nr. <i>registration no.</i>	VDH/DDC 131418	Geschlecht <i>sex</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Männlich <i>male</i>		<input type="checkbox"/> Weiblich <i>female</i>	
Tätowier Nr. <i>tattoo</i>		Zuchtuntersuchung <i>breeding examination</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <i>yes</i>		<input type="checkbox"/> Nein <i>no</i>	
Mikrochip Nr. <i>microchip no.</i>	276093400832224	Klinische Symptome <i>clinical symptoms</i>	<input type="checkbox"/> Ja <i>yes</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Nein <i>no</i>	

Eigentümer/Besitzer | owner/agent

Name <i>name</i>	Anja und Thomas Petrich					
Adresse <i>address</i>	Buckauer Bogen 7					
Land, PLZ <i>country, ZIP</i>	Land <i>country</i>	Postleitzahl <i>zipcode</i>	Wohnort <i>city</i>			
	DE	04916	Herzberg/Elster			

Der Unterzeichnende bestätigt die Identität des vorgestellten Patienten und versichert, dass diesem keine Medikamente verabreicht wurden, die das Ergebnis einer Herzuntersuchung beeinflussen könnten. Er kennt die Bestimmungen des nationalen kardiologischen Untersuchungsprogramms seines Zuchtvereines und akzeptiert den Untersuchungsgang des Collegium Cardiologicum e.V. und ist mit der Weiterleitung der Ergebnisse an beide Stellen und der Publikation einverstanden.

The undersigned knows and agrees to the rules of the national breeding scheme and accepts the examination of CC e.V. and confirms that the animal submitted for examination is the one described above and is on no medication which influences the examination results. I am aware that the results will be retained for records and I authorize CC e.V. and my breeding club to publish the results.

24.11.2023

Datum, Unterschrift Eigentümer/Besitzer
date, signature owner/agent

Untersuchung | examination

1. Auskultation <i>auscultation</i>	Herzgeräusche <i>heart murmur</i>	<input type="checkbox"/> Ja <i>yes</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Nein <i>no</i>	Systolisch <i>systolic</i>	/6	Diastolisch <i>diastolic</i>	/6	Kontinuierlich <i>continuous</i>	/6	Puls <i>pulse</i>	84	/min			
2. EKG <i>ECG</i>	Sono-EKG <i>sono-ECG</i>	HF <i>HR</i>	88	/min	<input checked="" type="checkbox"/> Sinusrhythmus <i>sinus rhythm</i>	<input type="checkbox"/> Sinusarrhythmie <i>sinus arrhythmia</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Normal <i>normal</i>	<input type="checkbox"/> Auffällige Arrhythmie <i>conspicuous arrhythmia</i>							
Konventionelles EKG <i>ECG 6 leads</i>		AV-Block Grad <i>AV-block grade</i>	<input type="checkbox"/> 1 st	<input type="checkbox"/> 2 nd	<input type="checkbox"/> 3 rd	VES <i>VFC</i>	/3 min	SVES <i>APC</i>	/3 min						
		Couplet	<input type="checkbox"/>	Triplet	<input type="checkbox"/>	Run	<input type="checkbox"/>	VT	<input type="checkbox"/>	VHF <i>AF</i>	<input type="checkbox"/>	LBBB	<input type="checkbox"/>	RBBB	<input type="checkbox"/>
Anderes <i>other</i>															
3. 24h EKG <i>holter</i>	Gesamtschläge <i>total beats</i>	/24 h	VES <i>VFC</i>	/24 h	SVES <i>APC</i>	/24 h	<input type="checkbox"/> Couplet	<input type="checkbox"/> Triplet	<input type="checkbox"/> Run	<input type="checkbox"/> VT					
Anderes <i>other</i>															
4. Echokardiographie <i>echocardiography</i>	HF <i>HR</i>	104	/min												
M-Mode	Linkes Atrium/Aorta <i>left atrium/aorta</i>	LA _s	27,9	mm	AoD	35,8	mm	LA _s /AoD	0,78		EPSS	4,1	mm		
	Systolische Zeitintervalle <i>systemic time intervals</i>	PEP	63	msec	LVET	177	msec	PEP/LVET	0,36		LVEDD _n	1,63			
	Linker Ventrikel/Teichholz <i>left ventricle/Teichholz</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Längsachse <i>LAX</i>	<input type="checkbox"/> Kurzachse <i>SAX</i>												
	IVS _d	9,1	mm	LVDD	54,2	mm	LVW _d	9,6	mm	EDVI	93,2	ml/m ²	EF	63,3	%
	IVS _s	14,6	mm	LVDS	35,4	mm	LVW _s	15,3	mm	ESVI	34,2	ml/m ²	FS	34,7	%
2D (B-Mode)	Längsachse <i>LAX</i>	LA _s	44,5	mm	RA _s	38,3	mm	RVDD	27,1	mm					
	Kurzachse <i>SAX</i>	LA	33,4	mm	AO	34,4	mm	LA/AO	0,97						
	Linker Ventrikel/Simpson <i>left ventricle/Simpson</i>	<input type="checkbox"/> Links <i>left</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Rechts <i>right</i>												
	LVV _d	174,00	ml	LVV _s	62,70	ml	EDVI	113,8	ml/m ²	ESVI	41,0	ml/m ²	EF	64,0	%
Doppler	Aorta <i>aorta</i>	Subcostal	1,70	m/sec	Parasternal	1,60	m/sec								
	Insuffizienz <i>insufficiency</i>	<input type="checkbox"/> Geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> Mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> Hochgradig <i>severe</i>	Makroskopische Veränderungen <i>macroscopic changes</i>										
	Arteria pulmonalis <i>pulmonary artery</i>	Links <i>left</i>	1,40	m/sec	Rechts <i>right</i>	1,30	m/sec								
	Insuffizienz <i>insufficiency</i>	<input type="checkbox"/> Geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> Mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> Hochgradig <i>severe</i>	Makroskopische Veränderungen <i>macroscopic changes</i>										
	Mitralis <i>mitral valve</i>	<input type="checkbox"/> SAM	Prolaps		mm										
	Insuffizienz <i>insufficiency</i>	<input type="checkbox"/> Geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> Mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> Hochgradig <i>severe</i>	Makroskopische Veränderungen <i>macroscopic changes</i>										
	Trikuspidalis <i>tricuspid valve</i>	TR		m/sec											
	Insuffizienz <i>insufficiency</i>	<input type="checkbox"/> Geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> Mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> Hochgradig <i>severe</i>	Makroskopische Veränderungen <i>macroscopic changes</i>										

Ergebnisse 1.-4. | results of cardiovascular examination 1.-4.

Kongenitale Herzerkrankungen <i>congenital heart diseases</i>	Aortenstenose AS <i>aortic stenosis</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 0 frei <i>free</i>	<input type="checkbox"/> 1 Übergang <i>transitional</i>	<input type="checkbox"/> 2 geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> 3 mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> 4 hochgradig <i>severe</i>	<input type="checkbox"/> Subvalvulär <i>subvalvular</i>	<input type="checkbox"/> Valvulär <i>valvular</i>	<input type="checkbox"/> Supra- valvulär <i>supra- valvular</i>	<input type="checkbox"/> Hypoplastisch <i>hypoplastic</i>
	Pulmonalstenose PS <i>pulmonic stenosis</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 0 frei <i>free</i>	<input type="checkbox"/> 1 Übergang <i>transitional</i>	<input type="checkbox"/> 2 geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> 3 mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> 4 hochgradig <i>severe</i>	<input type="checkbox"/> Subvalvulär <i>subvalvular</i>	<input type="checkbox"/> Valvulär <i>valvular</i>	<input type="checkbox"/> Supra- valvulär <i>supra- valvular</i>	<input type="checkbox"/> Hypoplastisch <i>hypoplastic</i>
	Sonstige <i>other</i>	<input type="checkbox"/> VSD	<input type="checkbox"/> ASD	<input type="checkbox"/> MD	<input type="checkbox"/> TD	<input type="checkbox"/> PDA	<input type="checkbox"/> FT	<input type="checkbox"/> DCRV		
Erworbene Herzerkrankungen <i>acquired heart diseases</i>	Kardiomyopathien <i>cardiomyopathies</i>	Dilatative Kardiomyopathie DKM <i>dilated cardiomyopathy DKM</i>		<input checked="" type="checkbox"/> 0 kein Hinweis <i>no signs</i>	<input type="checkbox"/> 1 vorläufig frei <i>preliminary free</i>	<input type="checkbox"/> 2 okkult, verborgen <i>occult</i>	<input type="checkbox"/> 3 manifest, klinisch <i>overt, clinical</i>			
	Sonstige <i>other</i>	<input type="checkbox"/> ARVC	<input type="checkbox"/> HKM <i>HCM</i>							
	Klappenerkrankungen <i>valvular diseases</i>	Mitralis	<input checked="" type="checkbox"/> 0 keine <i>none</i>	<input type="checkbox"/> 1 geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> 2 mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> 3 hochgradig <i>severe</i>	Anderes <i>other</i>			
		Trikuspidalis	<input checked="" type="checkbox"/> 0 keine <i>none</i>	<input type="checkbox"/> 1 geringgradig <i>mild</i>	<input type="checkbox"/> 2 mittelgradig <i>moderate</i>	<input type="checkbox"/> 3 hochgradig <i>severe</i>				
	Sonstige <i>other</i>	<input type="checkbox"/> CMVD	<input type="checkbox"/> AI	<input type="checkbox"/> PI	<input type="checkbox"/> PHT					

Beurteilung | judgement

<input checked="" type="checkbox"/> 0 keine oder minimale kardiovaskuläre Veränderungen <i>none or minimal cardiovascular changes</i>	Nachuntersuchung in <i>recheck in</i>	
<input type="checkbox"/> 1 leichtgradige kardiovaskuläre Veränderungen <i>mild cardiovascular changes</i>	<input type="checkbox"/> 12 Monaten	<input type="checkbox"/> 18 Monaten
<input type="checkbox"/> 2 mittelgradige kardiovaskuläre Veränderungen <i>moderate cardiovascular changes</i>		<input checked="" type="checkbox"/> 24 Monaten
<input type="checkbox"/> 3 hochgradige kardiovaskuläre Veränderungen <i>severe cardiovascular changes</i>		

Über die Zuchttauglichkeit entscheidet nur der Zuchtverein.
The decision if the animal is suitable for breeding belongs to the breeding club.

Der Befund besitzt möglicherweise eine negative züchterische Relevanz.
The results may have a negative relevance for breeding.

Klinik für Kleintiere
Universität Leipzig
An den Tierkliniken 23 • 04103 Leipzig
Tel. (0341) 97 38 711, Fax 97 38 749

Datum, Unterschrift und Stempel Untersucher
date, signature, stamp owner/agent